

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 60 (1973)
Heft: 6: Parkhäuser, Parkings

Artikel: Ein Attentat : es geht um das Haus am Freudenberg = Un attentat contre la Maison Freudenberg de Hermann Muthesius à Berlin = An attack on the Freudenberg House by Hermann Muthesius in Berlin

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-87570>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

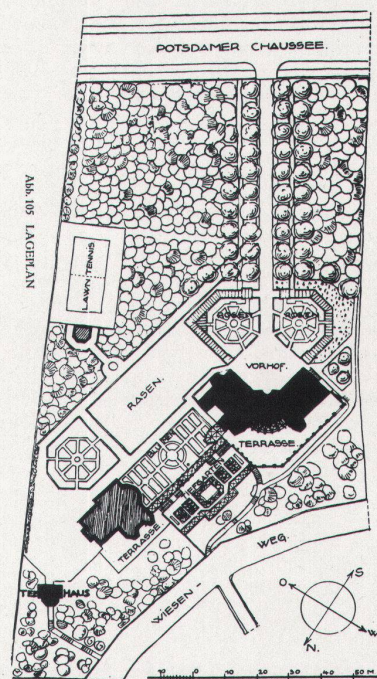
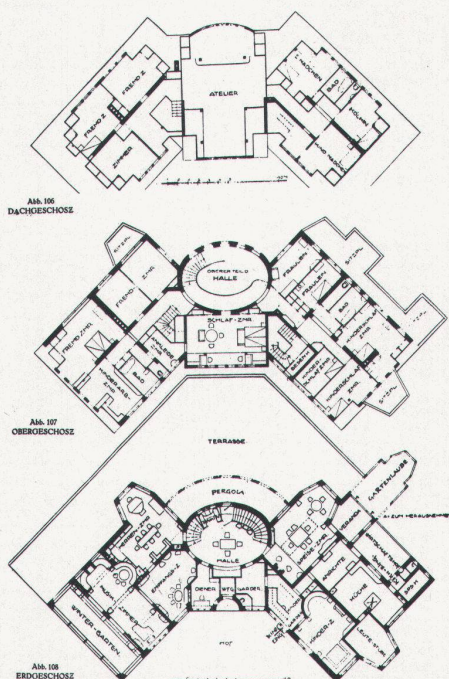
Ein Attentat: Es geht um das Haus Freudenberg

Haus Freudenberg von Hermann Muthesius ist in Gefahr: man wird es nicht abreißen; es soll sogar in die Liste der geschützten Baudenkmäler aufgenommen werden; wenn man bedenkt, wie wenige Einfamilienhäuser in Berlin in dieser Liste stehen, so kann man von einem bemerkenswerten Erfolg des Landeskonservators sprechen: allerdings: er wurde teuer erkauft: nur das Haus wird geschützt, nur aussen und nur so, wie es jetzt ist – und es wurde viel verändert. Denkmalschutz bezieht sich zwar immer auf das Gebäude und seine Umgebung; hier aber lagen die Dinge so, dass das Haus in die Liste eingetragen wird, weil man sich schliesslich bereit erklärt hat, seine Umbauung durch den gegenwärtigen Eigentümer, den Architekten Alexander Hunecke, zu tolerieren. Eine Bebauung aber, welche das Grundstück baulich voll ausnutzt, muss die Wirkung des Hauses entschieden beeinträchtigen: die neuen Häuser werden dem Hause Freudenberg die Lebensluft abschneiden.

Niemand kann von einem Eigentümer verlangen, dass er sein Haus für die Stadt beschütze. Das müsste die Stadt selbst tun. Darum habe ich im Mai 1972 – damals bereits war die Gefahr akut – an den Landeskonservator den Appell gerichtet, er möge sich darum bemühen, dass die Stadt Berlin das Grundstück erwirbt. Der Appell wurde von einer Reihe von Verbänden, Institutionen und Persönlichkeiten unterstützt: dem Deutschen Werkbund, dem Bund Deutscher Architekten, dem Bauhaus-Archiv und anderen. Er blieb ohne Antwort. Man verhandelte mit dem Eigentümer. Bei solchen Verhandlungen sitzt der Eigentümer stets am längeren Hebelarm. Man darf sich darum nicht wundern, dass es nicht gelang, das Haus vor Eingriffen zu schützen.

Am 10. Januar endlich wandte sich die Akademie der Künste Berlin – Abteilung Baukunst – mit einem dringenden, ausführlichen und wohlbegründeten Schreiben an den Regierenden Bürgermeister von Berlin. Es stellte dar, dass es nur ein Mittel gebe, das Haus vor Schaden zu bewahren und der Stadt zu erhalten: die Stadt müsse das Grundstück erwerben. Die Akademie forderte das Oberhaupt der Stadt auf, sich hierfür zu verwenden. Man darf diesen Appell ruhig ein Ereignis nennen: eine Akademie kennt ihre Verantwortung und geht mit ihren Worten vorsichtig um. Meines Wissens ist es niemals vorher geschehen, dass die Akademie der Künste Berlin sich für den Schutz eines Wohnhauses aus dem gegenwärtigen Jahrhundert in dieser Form verwendet hat. Ihr Appell wurde keiner persönlichen Antwort gewürdigt: er wurde auf dem Instanzenwege erledigt: man erteilte dem Eigentümer die Baugenehmigung, dies wurde der Akademie der Künste mitgeteilt; und das Schreiben – es wurde vom Landeskonservator unterzeichnet – macht den Versuch, die Entscheidung zu rechtfertigen.

Durch die Hände der Berliner Stadtverwaltung fließen in diesem Augenblick schier ungeheure



Summen, Summen, die gute einhundertundfünfzigmal so gross sind wie die für den Ankauf des Hauses Freudenberg erforderlichen drei Millionen, um ein einziges Gebäude zu finanzieren: ein Kongresszentrum. Die vergleichsweise geringen Mittel dagegen, mit denen die Stadt das Haus Freudenberg zunächst einmal sichern könnte, wird Berlin nicht finden. Weiss man nicht, was man am Hause Freudenberg besitzen wird, wenn man sich entschliesst, es zu besitzen?

Haus Freudenberg ist das Dokument einer bürgerlichen Lebensauffassung, die allerdings damals, um 1910, auch ein Programm gewesen ist. Man darf ein solches Haus nicht als den Ausdruck einer Tradition betrachten oder auch einer Konvention: war es das, so war es gleichzeitig Ausdruck einer Ideologie; und zu beobachten, wie diese Landhausideologie, diese Ideologie vom «Wohnen auf dem Lande» gerade im Hause Freudenberg sich mit Ansprüchen der Repräsentation vermennt und sich mit ihnen verträgt, ist sehr aufschlussreich.

Eine Stadt kann einem solchen Hause überhaupt nicht viel helfen, solange sie es nicht erwirbt. Damit wäre allerdings lediglich die Sicherung des Hauses erreicht. Man könnte endlich aufatmen: man wüsste: es wird nichts geschehen, was man bedauern müsste. Selbstverständlich wird die Wiederherstellung aussen, innen und in dem Garten weiteres Geld kosten. Will man dort, wie die Akademie der Künste vorschlägt, das Museum «Berlin 1900» einrichten, welches Berlin immer noch nicht besitzt, so würden die Einrichtung und die Wartung ebenfalls etwas kosten. Übrigens wäre in diesem Falle das Haus selbst exhibit Nr. 1: man brauchte gar nicht so sehr viel hinzuzufügen; und selbstverständlich könnte man das grosse Haus gleichzeitig anderen Zwecken widmen. Man könnte sogar auf dem grossen Grundstück noch etwas bauen: die Stadt könnte es, denn sie wäre frei: sie müsste nicht bis an die Grenze der gestatteten Ausnutzung gehen. Zuerst aber müsste die Stadt Haus und Grundstück sicherstellen.

Berlin sollte seinen Bürgern und den Bürgern anderer Städte, in Deutschland und im Ausland, diesen Dienst nicht verweigern. Es sollte das Haus vor einer Schädigung bewahren, die unwiderruflich sein würde. Und vielleicht gibt es auch heute noch Mäzene, die der Stadt dabei helfen wollen.

Julius Posener ■

Un attentat contre la Maison Freudenberg de Hermann Muthesius à Berlin

La maison familiale construite en 1910 par Muthesius risque d'être gravement compromise par des transformations qui en altéreront radicalement l'aspect. Si elle est protégée par la conservation des bâtiments historiques, ce n'est que pour l'extérieur: ni son environnement ni ses dispositions intérieures ne font l'objet de protection. Or il s'agit de l'un des rares exemples de l'architecture des grandes demeures du début de ce siècle, et il serait regrettable de la voir gravement défigurée. L'auteur propose de la transformer en Musée du Berlin 1900.

An attack on the Freudenberg House by Hermann Muthesius in Berlin

The private home constructed in 1910 by Muthesius is in danger of being gravely compromised by transformations which will radically alter its appearance. If it is protected as a historic monument, it is only on account of its exterior: neither its surroundings nor its interior are objects of preservation. This residence is one of the rare examples of mansion architecture dating from the beginning of this century, and it would be most regrettable if it were seriously disfigured. The author proposes to transform it into the Museum of Berlin 1900.

Ausstellungskalender

Aarau	Kunsthaut	Konfrontation 4 « Formen des Realismus »	8. 6. – 8. 7.
Ascona	Galerie AAA Galerie Castelnuovo	Margherita Osswald-Toppi Kunst des 20. Jahrhunderts	16. 6. – 20. 7. 17. 6. – 13. 7.
Baden	Galerie im Kornhaus	J. Varlet-Basler	29. 6. – 22. 7.
Basel	Kunstmuseum Kunsthalle Gewerbemuseum Galerie d'Art Moderne Galerie Suzanne Egloff G-Galerie Galerie Liawitsch	Pablo Picasso, Graphik Moden Wiener Plakatkunst der zwanziger Jahre Urs Raussmüller Aquarelle – Zeichnungen des 20. Jahrhunderts Bruno Gasser Alan Green	7. 7. – 2. 9. 16. 6. – 26. 8. 19. 5. – 1. 7. 28. 4. – 30. 6. 15. 6. – 1. 8. 5. 5. – 30. 6. 15. 5. – 14. 7.
Bern	Kunstmuseum Kunsthalle Schulwarte Baumesse Anlikerkeller Galerie Art + Vision Galerie Toni Gerber Galerie Krebs Galerie Loeb Galerie Aenni von Mühlenen Galerie Schindler Galerie La Vela Galerie Zähringer	Paul Klee – Das zeichnerische Werk Bruce Naumann Leonardo da Vinci Beat Schürch Ruth Mentha Holzschnitte der Xylon Rolf Iseli André Thomkins Kunstplakate Sonia Delaunay, Tapisserien Le Corbusier Ernst Schär Paul Lehmann	21. 6. – 14. 10. 16. 6. – 12. 8. 18. 6. – 11. 7. 30. 5. – 29. 7. 2. 6. – 30. 6. 1. 6. – 14. 7. 18. 5. – 30. 6. 30. 5. – 30. 6. 1. 5. – 31. 7. 5. 6. – 5. 7. 14. 6. – 11. 8. 22. 5. – 14. 7. 29. 5. – 30. 6.
Biel	Galerie 57	Urs Stooss / Harold Studer	1. 6. – 30. 6.
Bülach	Sigristenkeller	Alfred Huber	7. 6. – 1. 7.
Carouge GE	Galerie Gaëtan	Serge Candolfi	14. 6. – 30. 7.
La Chaux-de-Fonds	Galerie du Manoir	Raymond Dauphin	12. 6. – 4. 7.
Chur	Galerie zur Kupfergasse	Emil Hungertobler	6. 6. – 8. 9.
Dübendorf	Galerie Arte Arena	«Wir, Bildermacher, Arbeiter, hier und jetzt», Gewerkschaft Kultur Zürich	11. 5. – 30. 6.
Eglisau	Galerie am Platz	Alois Riedl	15. 6. – 5. 7.
Einsiedeln	Kloster, Fürstensaal	Vorarlberger Barockbaumeister	12. 5. – 15. 7.
Frauenfeld	Bernerhaus	Wunder der Rinde – Farbphotos von Dr. Oskar Forel	16. 6. – 10. 7.
Genève	Musée Ariana Galerie Artel Galerie Bonnier Galerie Engelberts	Archibald Ganslmayr, Céramique Jean Dubuffet Peintres de la galerie Daniel Lifschitz	15. 6. – 15. 9. 4. 5. – 30. 6. juin – juillet mai – juin
Gottlieben TG	Werb Art Galerie	Max Heiland, Collagen	3. 6. – 2. 7.
Grenchen	Galerie Toni Brechbühl	Max Kohler	9. 6. – 5. 7.
Heiden AR	Kursaal-Galerie	Martin Dulk / Markus Dulk	17. 6. – 31. 7.
Hermance GE	Atelier Cora	Januarius di Decarli	1. 6. – 1. 7.
Interlaken	Galerie am Höhweg	Walter Würzler	15. 6. – 7. 7.
Kriens	Kunststiller	Ta Mara Alexandrides	14. 6. – 7. 7.
Lausanne	Musée cantonal des Beaux-Arts Musée des arts décoratifs Galerie Impact Galerie Alice Pauli Galerie UNIP	6e Biennale internationale de la Tapisserie Céramique contemporaine Mike Parr – Action Magdalena Abakanowicz / Jagoda Buic Mary Fiegel	16. 6. – 30. 9. 8. 6. – 9. 9. 1. 6. 13. 6. – 30. 7. 16. 6. – 4. 7.
Luzern	Galerie Raebler	Hans Bucher	22. 6. – 18. 8.
Lyss	Gemäldestube	Miep de Leeuwe	2. 6. – 1. 7.
Martigny	Galerie Manoir	Ex-voto du Valais	4. 6. – 2. 9.
Meisterschwanden	Galerie Mario Manazza	Ernst Gubler / Max Gubler / C. Amiet / R. Schürch	5. 6. – 31. 7.
Mézières VD	Grenier de la Fontaine	Sculptures métalliques / Tapisseries	2. 6. – 1. 7.
Morges	Galerie Basilik	Oscar Barblan / Marianne Du Bois / A. Carigiet	10. 6. – 30. 8.
Neuchâtel	Musée d'Art et d'Histoire Musée d'Ethnographie Ferme du Grand-Cachot-de-Vent	Soulagues – Peintures Malgache, qui es-tu ? Reinhoud / Denis Brihat	23. 6. – 16. 9. 17. 6. – 31. 12. 2. 6. – 1. 7.
Neukirch-Egnach TG	Burkartshof	6 Thurgauer Künstler / Erwin Stäheli	1. 6. – 9. 7.
La Neuveville	Galerie Milord	H. R. Imhof / Peter Kunz	20. 6. – 9. 7.
Porrentruy	Galerie Forum	Dali / Bellmer / Magritte	15. 6. – 8. 7.
Rorschach	Heimathaus Kornhaus	Oskar Dalvit	11. 6. – 8. 7.
St. Gallen	Historisches Museum Galerie Lock	Appenzeller Bauernmalerei Jim Dine	7. 7. – 19. 8. 25. 5. – 24. 7.
Schaffhausen	Museum zu Allerheiligen	Schaffhauser Kunst 1848–1973	6. 5. – 22. 7.
Thun	Kunstsammlung Atelier Galerie	Heinrich Danioth Kathrin Wasserfallen	16. 6. – 5. 8. 1. 6. – 1. 7.
Winterthur	Kunsthalle im Waaghaus Galerie ABC	Walter Sautter Elisabeth Jacob	19. 5. – 30. 6. 16. 6. – 28. 7.
Zofingen	Galerie Zur alten Kanzlei	Marco Richterich / Michel Engel	16. 6. – 8. 7.
Zug	P & P Galerie	Giuseppe Santomaso	16. 6. – 30. 7.
Zürich	Kunsthaut	Lyonel Feininger Stadt in der Schweiz – 1. Biennale der Schweizer Kunst Von Büchner bis Brecht Johannes Itten Lucas Cranach d. Ä. und Künstler seiner Zeit Die zwanziger Jahre – Kontraste eines Jahrzehnts Roman Candio Groupe Impact, Lausanne Hartlib Rex Privatsammlung Alain Le Yaouanc Elsa Burckhardt-Blum Ninon Bourquin Minoru Niizuma Goya (Los Caprichos) Willi Messmer / Jakob Hengaertner / Pierre Rathgeb Paul Keel Calder Retrospektive Conrad Marca-Relli Originalgraphik Schang Hutter Plakate von Braque, Chagall, Léger, Matisse, Miró, Picasso Markus Dulk Marco Gastini Naive Malerei/Grafik	26. 5. – 22. 7. 9. 6. – 15. 7. 27. 5. – 15. 7. 5. 5. – 29. 7. 16. 6. – 26. 8. 25. 5. – 15. 9. 18. 5. – 15. 7. 15. 6. – 28. 7. 20. 6. – 7. 7. 4. 6. – 31. 8. Mai – Juni 22. 6. – 24. 7. 9. 6. – 30. 6. 15. 6. – 15. 7. 15. 6. – 31. 7. 25. 5. – 6. 7. 29. 5. – 6. 7. 24. 5. – 31. 7. 28. 6. – 28. 7. 29. 6. – 18. 8. 24. 5. – 15. 7. 23. 5. – 21. 7. 1. 7. – 31. 8. 29. 6. – 30. 8. 1. 6. – 15. 7.